



**DIE SCHALUNG**

# **NOE<sup>®</sup>clean**

Stand: 03.2015

Technische Information NOEclean  
Technical information NOEclean  
Información técnica NOEclean  
Informations techniques NOEclean



# DE

## Technische Information NOEclean

- teilsynthetisches, nicht wassermischbares Universaltrennmittel
- lösemittelfrei
- kein Verfärben der Betonoberfläche
- sparsam im Verbrauch, deshalb besonders wirtschaftlich
- frei von Wachsen und Silikonen

## Gebindegrößen

200 l	Teil-Nr. 844160
20 l	Teil-Nr. 844161

## Freigaben

**NOEclean ist geeignet für Minergie-Eco (Schweizer Zertifikat für ökologisches Bauen).**

## Typische Kennzahlen

– Aussehen:	klar
– Farbe / DIN ISO 2049:	heller 4,0
– Viskosität/0°C / DIN 51 562:	45 mm <sup>2</sup> /s
– Viskosität/20°C / DIN 51 562:	18 mm <sup>2</sup> /s
– Viskosität/40°C / DIN 51 562:	9,2 mm <sup>2</sup> /s
– Viskositätsindex / DIN ISO 2909:	94
– Dichte/15°C / DIN 51 757:	860 kg/m <sup>3</sup>
– Pourpoint / DIN ISO 3016:	< -10 °C
– Flammpunkt (nach Cleveland) / DIN ISO 2592:	> 120 °C
– Giscode:	BTM 10
– WGK:	1

## Anwendung / Applikation

NOEclean wird bei allen in Betonwerken und im Hochbau gebräuchlichen Schalungsarten angewandt: Für nicht oder wenig saugende Schalungen (Phenolharz-Schalhäute u.a.) sowie für Vollkunststoff- und kunststoffbeschichtete Schalhäute. Bei sachgemäßem Einsatz von NOEclean wird eine direkte Berührung der Schalung mit der Betonoberfläche verhindert. Dadurch werden Oberflächenschäden am Beton vermieden und Nacharbeiten unnötig. Die Gebrauchsdauer der Schalungen verlängern sich und somit die allgemeine Wirtschaftlichkeit. Ebenso ist eine Umweltgefährdung bei vorschriftsmässiger Anwendung ausgeschlossen. Bei sachgemäßer Anwendung wird die Weiterbehandlung der Betonoberfläche (Putz, Keramik, Tapete, Farbe) nicht negativ beeinflusst.

## Ansatz

NOEclean ist im Anlieferungszustand problemlos durch Sprühen, Pinseln oder Rollen aufzutragen.

## Lagerung

NOEclean ist nicht frostempfindlich und bei jeder Witterung problemlos verwendbar. Eventuelle Eindickungen bei Temperaturen unter 0°C sind reversibel.

**Nutzen Sie unseren technischen Service. Unsere Außendienstmitarbeiter stehen Ihnen bei Fragen zur Anwendungstechnik gerne zur Verfügung.**

Diese Angaben entsprechen unseren derzeitigen Kenntnissen. Sie befreien den Verarbeiter nicht von eigenen Prüfungen. Eine rechtlich verbindliche Zusicherung bestimmter Eigenschaften oder eine Eignung für einen konkreten Einsatzzweck, kann aus unseren Angaben nicht abgeleitet werden. Evtl. bestehende gesetzliche Bestimmungen und Verordnungen, die die Handhabung und den Einsatz der Produkte betreffen, sind vom Empfänger unserer Produkte selbst zu beachten.

# EN



## Technical information NOEclean

- Part-synthetic, non-water-miscible universal release agent
- Solvent-free
- No discolouration of the concrete surface
- Good coverage, therefore particularly cost-effective
- Wax- and silicone-free

## Pack size

200 l	Part No. 844160
20 l	Part No. 844161

## Approvals

**NOEclean is suitable for Minergie-Eco (Swiss certificate for ecological building).**

## Typical properties

– Appearance:	clear
– Colour / DIN ISO 2049:	lighter than 4.0
– Viscosity/0°C / DIN 51 562:	45 mm <sup>2</sup> /s
– Viscosity/20°C / DIN 51 562:	18 mm <sup>2</sup> /s
– Viscosity/40°C / DIN 51 562:	9.2 mm <sup>2</sup> /s
– Viscosity index / DIN ISO 2909:	94
– Density/15°C / DIN 51 757:	860 kg/m <sup>3</sup>
– Pour point / DIN ISO 3016:	< -10 °C
– Flash point (in acc. with Cleveland) / DIN ISO 2592:	> 120 °C
– Giscode:	BTM 10
– WGC:	1

## Use / Application

NOEclean is used for all the types of formwork commonly found in concreting works or on building sites: For non- or slightly absorbent formwork (phenolic resin coated formwork etc.) as well as for solid plastic and plastic-coated formwork. If used correctly, NOEclean prevents direct contact between the formwork panel and the concrete surface. This avoids surface damage to the concrete and the need to make good. The number of re-uses and the overall economic efficiency of the formwork increases. If used as instructed, the product presents no risk to the environment. If used correctly, the product has no detrimental effects on the further treatment of the concrete surface (plaster, tiles, wallpaper, paint).

## Application

NOEclean can be applied without problem in the as-supplied condition by spray, brush or roller.

## Storage

NOEclean is not frost-susceptible and can be used in any weather. Any thickening at temperatures below 0°C is reversible.

**Take advantage of our technical services. Our field representatives are pleased to answer any technical questions on the use of the product.**

This information is based on our current knowledge and does not relieve users from the duty of performing their own tests. No legally binding assurance of any particular properties or suitability for any particular purpose can be derived from our information. The observance of any existing legal requirements and regulations that affect the handling and use of the products is entirely the responsibility of the recipient of our products.

# ES

## Información técnica NOEclean

- desencofrante universal, semisintético, no miscible en agua
- sin disolventes
- sin decoloración de la superficie de hormigón
- bajo consumo, muy rentable
- sin ceras ni parafinas

### Tamaño del envase

200 l N° pieza 844160  
20 l N° pieza 844161

### Habilitaciones

**NOEclean es adecuado para Minergie-Eco (certificado suizo para la construcción ecológica).**

### Indicadores característicos típicos

– Aspecto:	claro
– Color / DIN ISO 2049:	brillante 4,0
– Viscosidad/0°C / DIN 51 562:	45 mm <sup>2</sup> /s
– Viscosidad/20°C / DIN 51 562:	18 mm <sup>2</sup> /s
– Viscosidad/40 °C / DIN 51 562:	9,2 mm <sup>2</sup> /s
– Índice de viscosidad / DIN ISO 2909:	94
– Densidad/15°C / DIN 51 757: 8	60 kg/m <sup>3</sup>
– Punto de fluidez / DIN ISO 3016:	< -10 °C
– Punto de inflamabilidad (según Cleveland) / DIN ISO 2592:	>120°C
– Giscode:	BTM 10
– Clase de riesgo para el agua:	1

### Utilización

NOEclean se utiliza en todos los tipos de encofrados habituales en plantas de hormigón y en la edificación: Para encofrados poco o nada absorbentes (entre otros, piel de encofrado de resina fenólica), así como para pieles de encofrado de plástico macizo o recubiertas de plástico.

La aplicación correcta de NOEclean evita el contacto directo del encofrado con la superficie del hormigón. De esta forma se evitan daños en la superficie del hormigón y la necesidad de retoques posteriores.

Se prolonga la vida útil de los encofrados y aumenta la rentabilidad global.

Del mismo modo, una utilización correcta excluye riesgos ambientales.

Si se emplea correctamente, el tratamiento posterior de la superficie de hormigón (yeso, cerámica, empapelado, pintura) no se ve afectado negativamente.

### Aplicación

NOEclean es de fácil aplicación por pulverización, brocha o rodillo en el estado de suministro.

### Almacenamiento

NOEclean no es sensible a las heladas y se puede utilizar perfectamente en cualquier condición climática. Cualquier espesamiento a temperaturas por debajo de 0 °C es reversible.

**Utilice nuestro servicio técnico. Nuestro personal de ventas le puede ayudar en caso de duda sobre la utilización y aplicación del producto.**

Estas indicaciones reflejan nuestro estado actual de conocimiento. No exoneran al usuario de tener que realizar sus propias comprobaciones. De nuestras indicaciones no se puede deducir una garantía legalmente vinculante de determinadas propiedades o de la idoneidad para una aplicación concreta. El receptor de nuestros productos debe tener en cuenta las posibles leyes, disposiciones legales y regulaciones relativas a la manipulación y utilización de estos productos.

# FR



## Informations techniques NOEclean

- Huile à emploi universel partiellement synthétique non miscible à l'eau
- sans solvant
- aucune coloration de la surface du béton
- économique à l'emploi, ce qui rend son usage particulièrement rentable
- sans cire ni silicone

### Taille de l'emballage

200 l N° de pièce 844160  
20 l N° de pièce 844161

### Autorisations

**NOEclean est adapté à Minergie-Eco (certificat suisse pour la construction écologique).**

### Caractéristiques

– Apparence :	clair
– Couleur / DIN ISO 2049:	plus clair que 4,0
– Viscosité/0°C / DIN 51 562 :	45 mm <sup>2</sup> /s
– Viscosité/20°C / DIN 51 562 :	18 mm <sup>2</sup> /s
– Viscosité/40°C / DIN 51 562 :	9,2 mm <sup>2</sup> /s
– Indice de viscosité / DIN ISO 2909 :	94
– Densité/15°C / DIN 51 757 :	860 kg/m <sup>3</sup>
– Point d'écoulement / DIN ISO 3016 :	< -10 °C
– Point d'éclair (selon la méthode Cleveland) / DIN ISO 2592 :	> 120 °C
– Giscode :	BTM 10
– Classe de danger pour le milieu aquatique :	1

### Utilisation / Application

NOEclean est utilisé sur tous les ouvrages en béton et pour toutes les méthodes de coffrage habituelles dans le secteur du bâtiment : pour les coffrages peu ou non absorbants (peaux de coffrage de résine phénolée et autres) ainsi que pour des peaux de coffrage entièrement en plastique et celles revêtues de plastique. Lorsque NOEclean est correctement utilisé, le contact direct du coffrage avec la surface bétonnée est évité. Ceci évite l'endommagement de la surface du béton et aucun travail ultérieur de retouche n'est nécessaire. La durée de vie des coffrages s'en retrouve prolongée et par conséquent, la rentabilité globale augmentée. De même, un risque pour l'environnement est exclu lorsque le produit est appliqué selon les prescriptions. Lorsqu'elle est appliquée correctement, NOEclean n'a pas d'incidence négative sur le traitement ultérieur de la surface bétonnée (crépi, céramique, tapisserie, peinture).

### Application

NOEclean s'applique, prête à l'emploi, au pulvérisateur, au pinceau ou au rouleau.

### Stockage

NOEclean n'est pas sensible au gel et s'utilise sans problème par tous les temps. D'éventuels épaisissements avec des températures en dessous de 0°C sont réversibles.

**Faites appel à notre service technique. Notre équipe commerciale se tient à votre entière disposition pour répondre à vos questions techniques concernant l'application.**

Ces données reflètent l'état actuel de nos connaissances. Elles ne dispensent pas l'utilisateur d'opérer ses propres tests. Les informations fournies ne constituent pas une assurance quant à certaines caractéristiques ou l'adéquation à un usage spécifique. Le respect d'éventuelles réglementations et dispositions légales concernant la manipulation et l'utilisation de nos produits revient au destinataire de nos produits.



**DIE SCHALUNG**



## **NOE-Schaltechnik Georg Meyer-Keller GmbH + Co. KG**

Kuntzestr. 72, 73079 Süssen  
T + 49 7162 13-1  
F + 49 7162 13-288  
info@noe.de  
www.noe.de  
www.noeplast.com

### **Belgien**

NOE-Bekistingtechniek N.V.  
www.noe.be  
info@noe.be

### **Brasilien**

Mills do Brasil  
Estruturas e Serviços Ltda.  
www.mills.com.br  
millsbr@cepa.com.br

### **Bulgarien**

NOE-Schaltechnik  
www.noebg.com  
noe-bg@netbg.com

### **Frankreich**

NOE-France  
www.noe-france.fr  
info@noe-france.fr

### **Kroatien**

NOE oplatna tehnika d.o.o.  
www.noe.hr  
noe@noe.hr

### **Niederlande**

NOE-Bekistingtechniek b.v.  
www.noe.nl  
info@noe.nl

### **Österreich**

NOE-Schaltechnik  
www.noe-schaltechnik.at  
noe@noe-schaltechnik.at

### **Polen**

NOE-PL Sp. Zo.o.  
www.noe.com.pl  
noe@noe.com.pl

### **Russland**

NOE Moskau  
info@noe-moscow.ru

NOE St. Petersburg  
noe@sovintel.ru

### **Saudi Arabien**

Global NOE Trade Est.  
NOE – The Formwork  
www.noe.de  
jeddah@noe.de

### **Schweiz**

NOE-Schaltechnik  
www.noe.ch  
info@noe.ch

### **Serbien**

NOE Sistemske Oplate d.o.o.  
www.noe-scg.com  
noe-scg@eunet.rs

### **Türkei**

NOE Beton Kalıpları A.Ş.  
www.noe.com.tr  
info@noe.com.tr